

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:

L'opinion n'étant pas unanime, le Sénat, à l'appel des noms, se prononce comme suit :

YEAS—POUR

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Barootes	Comeau	Kelleher	Macquarrie	Poitras
Beaudoin	DeWare	Kelly	Marshall	Robertson
Beaulieu	Di Nino	Keon	Meighen	Ross
Berntson	Doody	Kinsella	Murray	Rossiter
Buchanan	Doyle	Lavoie-Roux	Nurgitz	Simard
Chaput-Rolland	Forrestall	Lynch-Staunton	Oliver	Sylvain
Cochrane	Grimard	Macdonald	Ottenheimer	Twinn—37
Cogger	Johnson	d(Cape Breton)		

NAYS—CONTRE

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Adams	Gigantès	Kirby	MacEachen	Sparrow
Bonnell	Grafstein	Lawson	Marchand	Stanbury
Cools	Hastings	LeBlanc	Molgat	Stewart
Corbin	Hays	Lewis	Olson	Stollery
De Bané	Hébert	MacDonald	Petten	Thériault—29
Fairbairn	Kenny	(Halifax)	Riel	
Frith				

ABSTENTIONS

The Honourable Senators—Les honorables sénateurs

Nil/Aucun

Therefore, the motion was adopted.

En conséquence, la motion est adoptée.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Le projet de loi est alors lu la troisième fois et adopté, à la majorité.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Ordonné : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce projet de loi, sans amendement.